

**SPRAWOZDANIE ROCZNE DOTYCZĄCE
DZIAŁAŃ FINANSOWANYCH Z ÓSMEGO,
DZIEWIĄTEGO I DZIESIĄTEGO EUROPEJ-
SKIEGO FUNDUSZU ROZWOJU (EFR)**

Sprawozdanie roczne dotyczące działań finansowanych z ósmego, dziewiątego i dziesiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR)

SPIS TREŚCI

	<i>Punkt</i>
Wstęp	1–10
Charakterystyka Europejskich Funduszy Rozwoju	2–10
Rozdział I – Ósmy, dziewiąty i dziesiąty EFR	11–15
Realizacja	11–14
Sprawozdanie roczne Komisji z zarządzania finansami od ósmego do dziesiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju	15
Rozdział II – Wydawane przez Trybunał poświadczenie wiarygodności dotyczące EFR	16–51
Wydawane przez Trybunał poświadczenie wiarygodności dotyczące ósmego, dziewiątego i dziesiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR) przedstawiane Parlamentowi Europejskiemu i Radzie – sprawozdanie niezależnego kontrolera	I–X
Informacje leżące u podstaw poświadczenia wiarygodności	16–44
Zakres kontroli i podejście kontrolne	16–18
Wiarygodność rozliczeń	19–20
Prawidłowość transakcji	21–30
Skuteczność systemów	31–44
Wnioski i zalecenia	45–51
Wnioski	45–47
Zalecenia	48–51

UWAGI TRYBUNAŁU

WSTĘP

1. Niniejsze sprawozdanie roczne zawiera przeprowadzoną przez Trybunał ocenę Europejskich Funduszy Rozwoju (EFR). Najważniejsze informacje dotyczące działań objętych kontrolą oraz wydatków za 2012 r. przedstawiono w **tabeli 1**.

Tabela 1 – Europejskie Fundusze Rozwoju – najważniejsze informacje za rok 2012

(w mln euro)

Tytuł budżetowy	Obszar polityki	Opis	Płatności za rok 2012	Tryb zarządzania budżetem	
Europejskie Fundusze Rozwoju	8. EFR	Wydatki operacyjne	Projekty	22	Zdecentralizowane
			Projekty	5	Bezpośrednie scentralizowane
			Projekty	2	Pośrednie scentralizowane
			Projekty	0	Wspólne
			Wsparcie budżetowe	0	Bezpośrednie scentralizowane
				0	
		Wydatki administracyjne	0		
			29		
	9. EFR	Wydatki operacyjne	Projekty	383	Zdecentralizowane
			Projekty	95	Wspólne
			Projekty	90	Bezpośrednie scentralizowane
			Wsparcie budżetowe	16	Bezpośrednie scentralizowane
			Projekty	15	Pośrednie scentralizowane
				0	
		Wydatki administracyjne	0		
		599			
10. EFR	Wydatki operacyjne	Wsparcie budżetowe	824	Bezpośrednie scentralizowane	
		Projekty	775	Wspólne	
		Projekty	624	Zdecentralizowane	
		Projekty	299	Bezpośrednie scentralizowane	
		Projekty	45	Pośrednie scentralizowane	
			97		
			Wydatki administracyjne	97	
		2 664			

Wydatki operacyjne ogółem (projekty)	2 355
Wydatki operacyjne ogółem (wsparcie budżetowe)	840
Wydatki administracyjne ogółem	97
Płatności ogółem	3 292
– zaliczki	1 738
+ rozliczenie zaliczek	1 369
Skontrolowana populacja	2 923

Zobowiązania indywidualne ogółem ⁽¹⁾	3 226
--	--------------

Zobowiązania globalne ogółem ⁽¹⁾	3 163
--	--------------

⁽¹⁾ Zobowiązania globalne dotyczą decyzji finansowych. Zobowiązania indywidualne dotyczą umów indywidualnych.

UWAGI TRYBUNAŁU

Charakterystyka Europejskich Funduszy Rozwoju

2. Europejskie Fundusze Rozwoju (EFR) są głównym instrumentem pomocy Unii Europejskiej w zakresie współpracy na rzecz rozwoju z państwami Afryki, Karaibów i Pacyfiku (AKP) oraz krajami i terytoriami zamorskimi (KTZ). Umowa o partnerstwie podpisana w Kotonu dnia 23 czerwca 2000 r. na okres 20 lat („umowa z Kotonu”) jest obowiązującą umową ramową regulującą relacje pomiędzy Unią Europejską a AKP i KTZ. Partnerstwo ma na celu przede wszystkim ograniczenie i wyeliminowanie ubóstwa.

3. EFR są finansowane przez państwa członkowskie, a ich funkcjonowanie jest regulowane na podstawie osobnego rozporządzenia finansowego. Zarządzanie EFR, za które odpowiada Komisja Europejska, nie wchodzi w zakres budżetu ogólnego UE. Europejski Bank Inwestycyjny (EBI) zarządza instrumentem inwestycyjnym, który nie jest objęty poświadczeniem wiarygodności wydawanym przez Trybunał ani uwzględniany w absolutorium udzielanym przez Parlament Europejski ⁽¹⁾ ⁽²⁾.

4. EFR są niemal w całości zarządzane przez Dyрекcję Generalną Komisji ds. Rozwoju i Współpracy (EuropeAid), która zarządza także wieloma wydatkami z budżetu UE ⁽³⁾ ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Zob. art. 118, 125 i 134 rozporządzenia Rady (WE) nr 215/2008 z dnia 18 lutego 2008 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do 10. Europejskiego Funduszu Rozwoju (Dz.U. L 78 z 19.3.2008, s. 1) oraz opinia Trybunału nr 9/2007 w sprawie projektu tego rozporządzenia (Dz.U. C 23 z 28.1.2008, s. 3).

⁽²⁾ Zasady dotyczące kontroli tych operacji przez Trybunał określono w trójstronnej umowie między EBI, Komisją i Trybunałem (art. 134 rozporządzenia (WE) nr 215/2008) z 2012 r.

⁽³⁾ Za zarządzanie 1,2 % wydatków z EFR odpowiada Dyrekcja Generalna ds. Pomocy Humanitarnej i Ochrony Ludności (DG ECHO).

⁽⁴⁾ Zob. rozdział 7 „Stosunki zewnętrzne, pomoc i rozszerzenie” w sprawozdaniu rocznym Trybunału za 2012 r. dotyczącym wykonania budżetu UE.

UWAGI TRYBUNAŁU

5. Interwencje EFR są realizowane za pomocą projektów i wsparcia budżetowego ⁽⁵⁾ w ramach trzech głównych mechanizmów. W 2012 r. 43 % płatności dokonano w ramach zarządzania scentralizowanego, 30 % – w ramach zarządzania zdecentralizowanego, a 27 % – w ramach zarządzania wspólnego ⁽⁶⁾ (zob. **tabela 1**).

6. Wydatki będące przedmiotem niniejszego sprawozdania są dokonywane w 79 krajach z zastosowaniem różnorodnych metod realizacji. Przepisy i procedury, w tym przepisy dotyczące przetargów i udzielania zamówień, są często skomplikowane. Trybunał ocenił ryzyko wynikające z tego faktu jako wysokie.

7. W dwóch obszarach – wsparcia budżetowego ⁽⁷⁾ i wkładów UE do projektów z udziałem wielu darczyńców, realizowanych przez organizacje międzynarodowe ⁽⁸⁾ takie jak ONZ – charakter instrumentów i warunków płatności ogranicza podatność transakcji na błędy, zgodnie z definicją tych błędów przyjętą przez Trybunał na potrzeby kontroli prawidłowości.

8. Wsparcie budżetowe jest przekazywane do budżetu ogólnego państwa lub do budżetu przeznaczonego na realizację określonej polityki lub celu. Trybunał bada, czy Komisja przestrzegала szczegółowych warunków dokonywania płatności w ramach wsparcia budżetowego dla danego kraju partnerskiego oraz czy wykazała, że ogólne warunki kwalifikowalności (takie jak postępy w zarządzaniu finansami w sektorze publicznym) nie zostały naruszone.

9. Niemniej jednak Komisja ma dużą swobodę przy decydowaniu, czy warunki te zostały spełnione. Prowadzona przez Trybunał kontrola prawidłowości nie może wykraczać poza etap, w którym pomoc jest wypłacana krajowi partnerskiemu. Po przekazaniu środków są one włączane do budżetu kraju otrzymującego pomoc. Ewentualne uchybienia w sprawowanym przez ten kraj zarządzaniu finansami, stwierdzone w ramach prowadzonej przez Trybunał kontroli prawidłowości, nie są uznawane za błędy.

⁽⁵⁾ W przypadku wsparcia budżetowego Komisja przekazuje do budżetu kraju partnerskiego fundusze, które uzupełniają środki budżetowe przeznaczone na realizację krajowej strategii rozwoju.

⁽⁶⁾ W przypadku zarządzania scentralizowanego działania pomocowe są realizowane bezpośrednio przez służby Komisji (centralę lub delegatury) bądź pośrednio przez organy krajowe (np. agencję ds. rozwoju w państwie członkowskim UE). W przypadku zarządzania zdecentralizowanego realizację zadań powierza się krajowi trzeciemu. W przypadku zarządzania wspólnego realizację zadań powierza się organizacji międzynarodowej.

⁽⁷⁾ Szacowane płatności brutto w 2012 r. na poziomie 840 milionów euro.

⁽⁸⁾ Szacowane płatności brutto w 2012 r. na poziomie 632 milionów euro.

UWAGI TRYBUNAŁU

10. Wkłady finansowe Komisji do projektów z udziałem wielu darczyńców są łączone ze środkami przekazanymi przez innych darczyńców i nie są zarezerwowane na ściśle określone pozycje wydatków.

ROZDZIAŁ I – ÓSMY, DZIEWIĄTY I DZIESIĄTY EFR

Realizacja

11. Chociaż zobowiązania w ramach EFR są zaciągane zwykle na około pięć lat, to jednak płatności mogą być realizowane przez dłuższy okres. W 2012 r. zrealizowano płatności z ósmego, dziewiątego i dziesiątego EFR. Ósmy EFR (1995–2000) dysponował środkami w wysokości 14 625 mln euro, zaś dziewiąty EFR (2000–2007) – środkami w wysokości 15 200 mln euro.

12. Dziesiąty EFR (2008–2013) dysponuje środkami w wysokości 22 682 mln euro. W ramach tej kwoty 21 967 mln euro przeznaczono dla krajów AKP, a 285 mln euro dla KTZ. Kwoty te obejmują odpowiednio 1 500 mln euro i 30 mln euro dla krajów AKP i KTZ przeznaczone na instrument inwestycyjny, którym zarządza EBI. Ponadto 430 mln euro przeznaczono na wydatki Komisji związane z programowaniem i realizacją EFR.

13. W 2012 r. łączna wysokość wkładów wpłaconych przez państwa członkowskie wyniosła 2 600 mln euro.

14. W **tabeli 2** przedstawiono wykorzystanie zasobów EFR zarówno w 2012 r., jak i w ujęciu całkowitym. Zobowiązania indywidualne były o 27 % większe niż początkowo planowano, w szczególności z uwagi na wsparcie kwotą 400 mln euro inicjatywy „Zrównoważona energia dla wszystkich”, czego nie przewidziano we wstępnych założeniach. Płatności wyniosły o 8 % więcej niż prognozowano, głównie ze względu na wyższą niż zakładano kwotę zobowiązań. Zobowiązania pozostające do spłaty utrzymały się na podobnym poziomie co w 2011 r.

Sprawozdanie roczne Komisji z zarządzania finansami od ósmego do dziesiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju

15. Zgodnie z rozporządzeniem finansowym mającym zastosowanie do dziesiątego EFR Komisja zobowiązana jest rokrocznie sporządzać sprawozdania z zarządzania finansami EFR⁽⁹⁾. W opinii Trybunału w sprawozdaniu tym prawidłowo przedstawiono stosowne informacje finansowe.

⁽⁹⁾ Art. 118, 124 i 156 rozporządzenia (WE) nr 215/2008.

Tabela 2 – Wykorzystanie zasobów EFR według stanu na dzień 31 grudnia 2012 r.

(w mln euro)

	Stan na koniec 2011 r.		Wykonanie budżetu w roku budżetowym 2012 (netto) ⁽⁶⁾				Stan na koniec 2012 r.				
	Ogólna kwota	Wskaźnik wykonania ⁽²⁾	8. EFR ⁽³⁾	9. EFR ⁽³⁾	10. EFR	Ogólna kwota	8. EFR	9. EFR	10. EFR	Ogólna kwota	Wskaźnik wykonania ⁽²⁾
A – ZASOBY ⁽¹⁾	48 854		– 79	– 102	246	66	10 584	16 450	21 885	48 920	
B – WYKORZYSTANIE											
1. Zobowiązania globalne ⁽⁴⁾	40 827	83,6 %	– 64	– 297	3 524	3 163	10 576	16 157	17 258	43 991	89,9 %
2. Zobowiązania indywidualne ⁽⁵⁾	34 833	71,3 %	– 46	– 187	3 460	3 226	10 448	15 504	12 107	38 059	77,8 %
3. Płatności	29 208	59,8 %	15	539	2 655	3 209	10 345	14 566	7 507	32 417	66,3 %
C – Zobowiązania pozostające do spłaty (B1 – B3)	11 619	23,8 %					231	1 591	9 751	11 574	23,7 %
D – Dostępne saldo (A – B1)	8 027	16,4 %					8	293	4 627	4 929	10,1 %

⁽¹⁾ Wstępny przydział na 8., 9. i 10. EFR, współfinansowanie, odsetki, dochody różne, środki przesunięte z poprzednich EFR.

⁽²⁾ Jako odsetek zasobów.

⁽³⁾ Kwoty ujemne odpowiadają środkom anulowanym.

⁽⁴⁾ Zobowiązania globalne dotyczą decyzji finansowych.

⁽⁵⁾ Zobowiązania indywidualne dotyczą umów indywidualnych.

⁽⁶⁾ Zobowiązania netto po odjęciu środków anulowanych. Płatności netto po odjęciu zwrotów.

Źródło: Trybunał Obrachunkowy, na podstawie sprawozdań z realizacji finansowej i sprawozdania finansowego EFR na dzień 31 grudnia 2012 r.

ROZDZIAŁ II – WYDAWANE PRZEZ TRYBUNAŁ POŚWIADCZENIE WIARYGODNOŚCI DOTYCZĄCE EFR**Wydawane przez Trybunał poświadczenie wiarygodności dotyczące ósmego, dziewiątego i dziesiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR) przedstawiane Parlamentowi Europejskiemu i Radzie – sprawozdanie niezależnego kontrolera**

I – Na mocy postanowień art. 287 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) oraz art. 141 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do dziesiątego EFR, jak również do poprzednich EFR, Trybunał zbadał:

- a) roczne sprawozdania finansowe ósmego, dziewiątego i dziesiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju, obejmujące bilans, rachunek wyniku ekonomicznego, rachunek przepływów pieniężnych, zestawienie zmian w aktywach netto oraz tabelę pozycji płatnych na rzecz Europejskich Funduszy Rozwoju, a także sprawozdanie z realizacji finansowej za rok budżetowy zakończony w dniu 31 grudnia 2012 r., zatwierdzone przez Komisję w dniu 16 lipca 2013 r.; oraz
- b) legalność i prawidłowość transakcji leżących u podstaw tych sprawozdań zgodnie z przepisami prawa dotyczącymi EFR w odniesieniu do tej części środków EFR, która podlega zarządzaniu finansowemu Komisji⁽¹⁰⁾.

Zadania kierownictwa

II – Na mocy art. 310–325 TFUE oraz rozporządzeń finansowych mających zastosowanie do ósmego, dziewiątego i dziesiątego EFR kierownictwo odpowiada za sporządzenie i prezentację rocznego sprawozdania finansowego EFR zgodnie z powszechnie przyjętymi międzynarodowymi standardami rachunkowości sektora publicznego⁽¹¹⁾ oraz za legalność i prawidłowość transakcji leżących u podstaw tego sprawozdania. Do zadań kierownictwa należy także opracowywanie, wdrażanie i utrzymywanie systemów kontroli wewnętrznej umożliwiających sporządzanie i prezentację sprawozdań finansowych, które nie zawierają istotnych zniekształceń spowodowanych nadużyciem lub błędem. Kierownictwo odpowiada również za dopilnowanie, by ujęte w sprawozdaniu finansowym działania, transakcje finansowe i informacje były zgodne z odpowiednimi przepisami ustawowymi i wykonawczymi. Ostateczną odpowiedzialność za legalność i prawidłowość transakcji leżących u podstaw rozliczeń EFR ponosi Komisja (art. 317 TFUE).

Zadania Trybunału

III – Zadaniem Trybunału jest przedstawienie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, na podstawie przeprowadzonej przez siebie kontroli, poświadczenia wiarygodności dotyczącego wiarygodności rozliczeń oraz legalności i prawidłowości transakcji leżących u ich podstaw. Trybunał przeprowadził kontrolę zgodnie z wydanymi przez IFAC Międzynarodowymi Standardami Rewizji Finansowej i kodeksem etyki oraz z Międzynarodowymi Standardami Najwyższych Organów Kontroli wydanymi przez INTOSAI (ISSAI). Zgodnie z tymi standardami Trybunał obowiązany jest zaplanować i przeprowadzić kontrolę w taki sposób, aby uzyskać wystarczającą pewność, że roczne sprawozdanie finansowe EFR nie zawiera istotnych zniekształceń, a leżące u jego podstaw transakcje są legalne i prawidłowe.

⁽¹⁰⁾ Na mocy art. 2, 3, 4, art. 125 ust. 4 oraz art. 134 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do dziesiątego EFR niniejsze poświadczenie wiarygodności nie obejmuje części środków EFR, którymi zarządza EBI i za które jest on odpowiedzialny.

⁽¹¹⁾ Zasady rachunkowości przyjęte przez księgowego EFR oparte są na Międzynarodowych Standardach Rachunkowości Sektora Publicznego (IPSAS) wydanych przez Międzynarodową Federację Księgowych, a w kwestiach nimi nieobjętych - na Międzynarodowych Standardach Sprawozdawczości Finansowej (MSSF) wydanych przez Radę Międzynarodowych Standardów Rachunkowości.

IV – W ramach kontroli stosuje się procedury mające na celu uzyskanie dowodów kontroli potwierdzających kwoty i informacje zawarte w sprawozdaniu finansowym oraz legalność i prawidłowość transakcji leżących u jego podstaw. Wybór tych procedur zależy od osądu kontrolera, w tym od oceny ryzyka wystąpienia – w wyniku nadużycia lub błędu – istotnych zniekształceń sprawozdania finansowego lub istotnej niezgodności transakcji leżących u jego podstaw z wymogami przepisów EFR. W celu opracowania procedur kontroli stosownych do okoliczności (lecz nie na potrzeby sformułowania opinii na temat skuteczności systemu kontroli wewnętrznej) Trybunał, dokonując oceny ryzyka, bierze pod uwagę wykorzystywany do sporządzania i rzetelnej prezentacji sprawozdań finansowych system kontroli wewnętrznej oraz systemu nadzoru i kontroli wprowadzone celem zapewnienia legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw tych sprawozdań. Kontrola obejmuje także ocenę stosowności przyjętych zasad rachunkowości oraz racjonalności sporządzonych szacunków księgowych, a także ocenę ogólnej prezentacji sprawozdania finansowego.

V – Trybunał uznał, że uzyskane dowody kontroli są wystarczające i właściwe, aby stanowić podstawę do wydania opinii.

Wiarygodność rozliczeń

Opinia na temat wiarygodności rozliczeń

VI – W opinii Trybunału roczne sprawozdanie finansowe ósmego, dziewiątego i dziesiątego EFR za rok zakończony w dniu 31 grudnia 2012 r. przedstawia rzetelnie we wszystkich istotnych aspektach sytuację finansową EFR na dzień 31 grudnia 2012 r. oraz wyniki transakcji, przepływy pieniężne i zmiany w aktywach netto za zakończony w tym dniu rok budżetowy, zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego EFR i z powszechnie przyjętymi międzynarodowymi standardami rachunkowości sektora publicznego.

Legalność i prawidłowość transakcji leżących u podstaw rozliczeń

Dochody

Opinia na temat legalności i prawidłowości dochodów leżących u podstaw rozliczeń

VII – W opinii Trybunału dochody leżące u podstaw rozliczeń za rok zakończony w dniu 31 grudnia 2012 r. są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach.

Zobowiązania

Opinia na temat legalności i prawidłowości zobowiązań leżących u podstaw rozliczeń

VIII – W opinii Trybunału zobowiązania leżące u podstaw rozliczeń za rok zakończony w dniu 31 grudnia 2012 r. są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach.

Płatności*Uzasadnienie wydania negatywnej opinii na temat legalności i prawidłowości płatności leżących u podstaw rozliczeń*

IX – Trybunał stwierdził, że systemy nadzoru i kontroli są częściowo skuteczne pod względem zapewniania legalności i prawidłowości płatności leżących u podstaw rozliczeń. Trybunał szacuje, że najbardziej prawdopodobny poziom błędów w płatnościach z ósmego, dziewiątego i dziesiątego EFR wynosi 3,0 %.

Negatywna opinia na temat legalności i prawidłowości płatności leżących u podstaw rozliczeń

X – W opinii Trybunału, ze względu na wagę kwestii opisanych w uzasadnieniu wydania negatywnej opinii na temat legalności i prawidłowości płatności leżących u podstaw rozliczeń, w płatnościach leżących u podstaw rozliczeń za rok zakończony w dniu 31 grudnia 2012 r. występuje istotny poziom błędów.

5 września 2013 r.

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

Prezes

Europejski Trybunał Obrachunkowy
12, rue Alcide De Gasperi, 1615 Luksemburg, LUKSEMBURG

UWAGI TRYBUNAŁU

Informacje leżące u podstaw poświadczenia wiarygodności*Zakres kontroli i podejście kontrolne*

16. Uwagi dotyczące wiarygodności rozliczeń EFR, przedstawione w pkt VI poświadczenia wiarygodności, są oparte na kontroli sprawozdania finansowego ⁽¹²⁾ i sprawozdania z realizacji finansowej ósmego, dziewiątego i dziesiątego EFR ⁽¹³⁾. Kontrola ta polegała na badaniu kwot i informacji oraz ocenie stosowanych zasad rachunkowości, głównych szacunków sporządzanych przez kierownictwo oraz ogólnej prezentacji sprawozdania finansowego.

17. Ogólne podejście i metodyka Trybunału zostały opisane w sprawozdaniu rocznym Trybunału Obrachunkowego dotyczącym wykonania budżetu za rok 2012, rozdział 1, **załącznik 1.1, część 2**. Uwagi dotyczące prawidłowości transakcji EFR, przedstawione w pkt VII–X poświadczenia wiarygodności, są oparte na następujących elementach:

- a) badaniu wszystkich wkładów państw członkowskich i próby innych rodzajów transakcji związanych z dochodami;
- b) badaniu próby obejmującej 30 zobowiązań ⁽¹⁴⁾;
- c) badaniu próby obejmującej 167 okresowych i końcowych transakcji po stronie wydatków, zatwierdzonych przez siedem delegatur UE lub centralę Komisji ⁽¹⁵⁾. W miarę potrzeby przeprowadzono kontrole na miejscu w organizacjach wdrażających i u beneficjentów końcowych w celu zweryfikowania leżących u podstaw rozliczeń transakcji uwzględnionych w sprawozdaniu finansowym lub w zestawieniach poniesionych wydatków;
- d) ocenie skuteczności systemów nadzoru i kontroli w centrali EuropeAid i delegaturach UE, obejmującej następujące elementy:

⁽¹²⁾ Zob. art. 122 rozporządzenia (WE) nr 215/2008: sprawozdanie finansowe obejmuje bilans, rachunek wyniku ekonomicznego, rachunek przepływów pieniężnych, zestawienie zmian w aktywach netto oraz tabelę pozycji płatnych na rzecz EFR.

⁽¹³⁾ Zob. art. 123 rozporządzenia (WE) nr 215/2008: sprawozdanie z realizacji finansowej obejmuje tabele przedstawiające środki, zobowiązania i płatności.

⁽¹⁴⁾ Globalne zobowiązania finansowe i odpowiadające im zobowiązania prawne (umowy finansowe) podjęte w następstwie przyjęcia decyzji o finansowaniu przez Komisję.

⁽¹⁵⁾ EuropeAid: 126 projektów i 40 płatności związanych ze wsparciem budżetowym; DG ECHO: jedna płatność w zakresie projektów dotyczących pomocy humanitarnej.

UWAGI TRYBUNAŁU

ODPOWIEDZI KOMISJI

- (i) kontrole *ex ante* przeprowadzane przez urzędników zatwierdzających, zewnętrzne osoby nadzorujące (w przypadku zamówień na roboty) lub kontrolerów zewnętrznych (w przypadku prognoz programów⁽¹⁶⁾, dotacji i umów o odpłatne świadczenie usług). Trybunał przeanalizował powody wystąpienia wykrytych przez siebie błędów;
 - (ii) monitorowanie i nadzór, w ramach których przeanalizowano wyniki przeprowadzonego przez EuropeAid badania, które dotyczyło poziomu błędów resztowego w 2012 r. i opierało się po części na wynikach prac przeprowadzonych przez Służbę Audytu Wewnętrznego Komisji⁽¹⁷⁾;
 - (iii) audyt wewnętrzny;
- e) przeglądzie rocznego sprawozdania z działalności sporządzonego przez dyrektora generalnego EuropeAid.

18. Jak wskazano w pkt 4, EuropeAid wdraża większość instrumentów pomocy wewnętrznej finansowanych z budżetu ogólnego Unii Europejskiej i z EFR. Uwagi Trybunału dotyczące zarówno skuteczności systemów nadzoru i kontroli, jak i wiarygodności rocznego sprawozdania z działalności i oświadczenia dyrektora generalnego za 2012 r. odnoszą się do całego obszaru odpowiedzialności EuropeAid.

Wiarygodność rozliczeń

19. W rachunku wyniku ekonomicznego po stronie dochodów uwzględniono odsetki od płatności zaliczkowych na rzecz beneficjentów na kwoty powyżej 250 000 euro. Aby odzyskać od beneficjentów narosłe odsetki od większych płatności zaliczkowych (tj. powyżej 750 000 euro), Komisja jest zobowiązana wystawiać co roku nakazy odzyskania środków⁽¹⁸⁾. Odzyskania środków dokonuje się jednak rzadko. Ponadto narosłe odsetki od płatności zaliczkowych potrąca się czasami od wniosków o zwrot poniesionych kosztów; odsetki takie nie są wówczas ujmowane po stronie dochodów w sprawozdaniu finansowym.

19. Komisja przyznaje, że pomimo wysłania przypomnienia do subdelegowanego urzędnika zatwierdzającego w dorocznym opracowaniu tematycznym poprzedzającym zamknięcie sprawy, narosłe odsetki od płatności zaliczkowych powyżej 750 000 euro nie zawsze są odzyskiwane corocznie. DG ds. Rozwoju i Współpracy – EuropeAid (DEVCO) pragnie jednak podkreślić, że odsetki uzyskane z płatności zaliczkowych są zawsze uwzględniane przy ustalaniu sytuacji finansowej przed zamknięciem umów. W 2013 r. DG DEVCO przeprowadzi określone działania w tej sprawie:

- sporządzi notatkę przypominającą urzędnikowi o przepisach do rozporządzenia finansowego w tej sprawie,
- przeprowadzi szczegółowy przegląd wszystkich umów z otwartymi płatnościami zaliczkowymi powyżej 750 000 euro na koniec roku 2012 r.

⁽¹⁶⁾ Prognozę programu przygotowuje się zwykle co roku w celu określenia programu prac oraz zasobów niezbędnych do jego realizacji. Wdrażana jest ona przez daną instytucję lub beneficjenta, ale podlega uprzedniemu zatwierdzeniu przez przedstawiciela kraju partnerskiego i Komisję.

⁽¹⁷⁾ Służba Audytu Wewnętrznego jest dyrekcją generalną działającą w strukturach Komisji. Kieruje nią audytor wewnętrzny Komisji, który podlega Komitetowi ds. Audytu. Ma ona za zadanie w sposób niezależny poświadczać skuteczność systemów kontroli wewnętrznej oraz udzielać Komisji pomocy polegającej na opinio-waniu, doradzaniu i wydawaniu zaleceń.

⁽¹⁸⁾ Art. 8 ust. 3 rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do dziesiątego EFR.

UWAGI TRYBUNAŁU

20. Podobnie jak w latach poprzednich, Trybunał stwierdził wiele transakcji, które zostały niepoprawnie zaksięgowane⁽¹⁹⁾. Również z badania przeprowadzonego w 2012 r. przez EuropeAid wynika, że transakcje były często niepoprawnie księgowane we Wspólnym Systemie Informacji Relex (CRIS). Trybunał nie wykrył wprawdzie istotnych błędów w tym zakresie, które mogłyby wpłynąć na wiarygodność rozliczeń, jednak uchybienia te stanowią powód do obaw, ponieważ mają negatywny wpływ na poprawność danych wykorzystywanych do sporządzania rocznych sprawozdań finansowych, w szczególności w kontekście procedury rozdzielenia okresów sprawozdawczych na koniec roku⁽²⁰⁾.

Prawidłowość transakcji

21. Zestawienie wyników badania transakcji przedstawiono w **załączniku 1**.

Dochody

22. W wyniku kontroli dochodów Trybunał nie stwierdził istotnego poziomu błędów.

ODPOWIEDZI KOMISJI

Dla płatności zaliczkowych większych niż 250 000 euro, ale mniejszych niż 750 000 euro lokalny system CRIS FED pozwala w tym momencie jedynie na ponowne przypisanie nakazów odzyskania środków do pierwotnej pozycji wydatku, a zatem nie pozwala na uznanie odsetek. DG DEVCO przewidziało stworzenie systemu CRIS umożliwiającego ujmowanie odsetek, którego udostępnienie jest przewidziane nie wcześniej niż w październiku 2013 r.

20. Jak Trybunał już wspomniał, w 2012 r. Komisja podjęła istotne starania, które doprowadziły do znacznej poprawy jakości danych. Komisja podkreśla swoje zamiary kontynuowania działań mających na celu poprawę jakości danych.

W wyniku przeprowadzenia szeroko zakrojonych badań w 2012 r., opracowano plan działania, który jest obecnie w trakcie finalizacji (przyjęcie planu przewidziano na lipiec 2013 r.), a kilka jego elementów jest właśnie badanych lub wdrażanych. Przygotowując plan działań, Komisja jednocześnie pracuje nad dalszą poprawą jakości danych za pośrednictwem kilku osi, takich jak:

- a) poprawa systemu CRIS w celu zapewnienia mniejszej ilości błędów popełnianych przez użytkowników (np. działania 4.0 określone w „planie generalnym”, ukierunkowane na lepszy interfejs użytkownika w systemie CRIS, przegląd dokumentacji systemu CRIS, jak również utworzenie słownika danych);
- b) dalsze monitorowanie danych CRIS przez centralę za pomocą automatycznych kontroli, ukierunkowanych testów jakości księgowej i rozpoczęcie badań nad konkretnymi pozycjami w następnym okresie oceny ryzyka;
- c) poprawa informacji przekazywanych użytkownikom za pośrednictwem bazy wiedzy CRIS oraz specjalnych kursów;
- d) ustanowienie bardziej ukierunkowanych kluczowych wskaźników efektywności w celu zwiększenia świadomości w zakresie znaczenia dobrej i kompletnej jakości danych.

⁽¹⁹⁾ Np. rodzaj umowy, data rozpoczęcia i zakończenia realizacji umowy, tryb zarządzania.

⁽²⁰⁾ Procedura rozdzielenia okresów sprawozdawczych ma na celu zagwarantowanie, że dochody i wydatki zostaną w pełni i poprawnie ujęte w odpowiednim okresie rozliczeniowym.

UWAGI TRYBUNAŁU

Zobowiązania

23. W wyniku kontroli zobowiązań Trybunał nie stwierdził istotnego poziomu błędów.

Transakcje po stronie wydatków

24. Spośród 167 transakcji skontrolowanych przez Trybunał w 44 (26 %) wystąpiły błędy. Trybunał szacuje, że najbardziej prawdopodobny poziom błędów wynosi 3,0 % ⁽²¹⁾.

Projekty

25. Spośród zbadanych 127 transakcji po stronie wydatków w 41 (32 %) wystąpiły błędy, przy czym w 28 przypadkach (68 %) były to błędy kwantyfikowalne. Z 28 transakcji zawierających błędy kwantyfikowalne 20 stanowiło transakcje końcowe skontrolowane już przez Komisję.

26. Błędy częściej stwierdzano w transakcjach dotyczących prognoz programów, dotacji i umów sprawie wkładu finansowego pomiędzy Komisją i organizacjami międzynarodowymi niż w przypadku innych form wsparcia: spośród 71 skontrolowanych transakcji tego rodzaju błędy wystąpiły w 31 (44 %).

27. Główne rodzaje błędów kwantyfikowalnych wykrytych w transakcjach związanych z projektami dotyczyły (zob. ramka 1):

- a) kwalifikowalności: wydatki odnoszące się do czynności nieprzewidzianych w umowie (12 transakcji); nieprzestrzeganie przez beneficjentów przepisów dotyczących zamówień (cztery transakcje); wydatki poniesione poza okresem realizacji (dwie transakcje) lub przekraczające wyznaczony budżet (dwie transakcje);
- b) występowania: brak faktur lub innych dokumentów poświadczających poniesione wydatki (dwie transakcje); niewykonanie usług lub robót (dwie transakcje); wydatki nieponiesione przez beneficjentów (jedna transakcja);
- c) poprawności: nieprawidłowe wyliczenie wydatków deklarowanych (trzy transakcje).

⁽²¹⁾ Trybunał wylicza szacowany poziom błędów na podstawie reprezentatywnej próby. Podana wartość jest najlepszym szacunkiem. Trybunał uzyskał pewność na poziomie 95 %, że poziom błędów w kontrolowanej populacji wynosi pomiędzy 1,5 % a 4,5 % (odpowiednio najniższy i najwyższy poziom błędów).

UWAGI TRYBUNAŁU

Ramka 1 – Przykłady błędów w transakcjach związanych z projektami*Niewykonane roboty*

Trybunał skontrolował płatność okresową na kwotę 464 640 euro dokonaną w ramach zamówienia na utrzymanie dróg w Senegalu. Roboty obejmujące konsolidację dolnej części nasypu, na które wykonawca wystawił faktury, które zostały poświadczone przez nadzorcę i za które Komisja zapłaciła, nie zostały wykonane. W następstwie tych ustaleń Komisja wszczęła kompleksową kontrolę techniczną zamówienia.

Wartość zamówienia przekroczyła dopuszczalny próg

Trybunał skontrolował rozliczenie zaliczki w wysokości 305 738 euro wypłaconej w ramach programu wsparcia sektora ochrony zdrowia w Demokratycznej Republice Konga. W dwóch przypadkach wartość zamówień uległa zwiększeniu odpowiednio o 58 % i 68 % w związku z koniecznością wykonania dodatkowych robót. Pracownicy jednostki zarządzania projektem działającej w strukturach administracji państwowej nie wiedzieli, że w przypadku tego typu dodatkowych robót obowiązuje próg w wysokości 50 % wartości pierwotnego zamówienia.

ODPOWIEDZI KOMISJI

Ramka 1 – Przykłady błędów w transakcjach związanych z projektami*Niewykonane roboty*

Sprawozdanie z audytu technicznego z kwietnia 2013 r. wskazuje, że nie zrealizowano w sumie 39 095 euro (0, 94 % całkowitej ceny zamówienia) naliczonych za wzmocnienie podłoża nasypów drogowych.

Wykonawca prac wzmocniał w międzyczasie podłoże nasypów drogowych, za którą to pracę wystawiono faktury.

W chwili końcowego rozliczenia rachunków zdecentralizowana instytucja zamawiająca podejmuje decyzję o ewentualnym nałożeniu nakazów odzyskania środków i kar wynikających z umowy na wykonawcę prac i usługodawcę, który nadzorował wykonanie tych prac budowlanych.

Wartość zamówienia przekroczyła dopuszczalny próg

Uzupełniający audyt mający na celu wykrycie wszelkich innych niekwalifikowalnych kwot jest obecnie w toku.

Delegatura UE przypomniała NAO o obowiązujących przepisach. NAO wystosowało pismo, którego treść została wcześniej uzgodniona z delegaturą UE.

28. Najczęstsze rodzaje błędów niekwantyfikowalnych polegały na brakach w dokumentacji poświadczającej (pięć transakcji) i niedociągnięciach w procedurach udzielania zamówień publicznych (pięć transakcji).

Wsparcie budżetowe

29. Spośród zbadanych 40 transakcji wsparcia budżetowego w trzech (8 %) wystąpiły błędy, przy czym w dwóch przypadkach (67 %) były to błędy kwantyfikowalne.

29. Komisja nie podziela przeprowadzonej przez Trybunał analizy jednego błędu kwantyfikowalnego.

UWAGI TRYBUNAŁU

30. Wykryte przez Trybunał błędy w transakcjach wsparcia budżetowego wynikały z nieprawidłowego zastosowania metody punktacji służącej do określenia, czy odbiorcy spełnili warunki otrzymania płatności opartych na wynikach, oraz z braku oceny, czy przestrzegano szczegółowych warunków płatności (dwie transakcje) (zob. ramka 2). Trybunał zidentyfikował również błędy niekwantyfikowalne: Komisja nie wykazała w zadowalający sposób, że odbiorcy spełnili ogólne warunki kwalifikowalności do wypłaty wsparcia budżetowego⁽²²⁾. Nie porównała również postępów, jakie poszczególne kraje otrzymujące pomoc poczyniły w zakresie realizacji konkretnych polityk lub reform zarządzania finansami publicznymi zgodnie z celami ustalonymi dla badanego okresu (dwie transakcje).

Ramka 2 – Przykład błędu w transakcji wsparcia budżetowego

Nieokreślenie szczegółowego warunku płatności

Trybunał zbadał płatność na kwotę 600 000 euro dokonaną w ramach wsparcia programu reform gospodarczych na lata 2007–2010 w Vanuatu i obejmującą część zmienną uzależnioną od wyników w kwocie 200 000 euro. Zgodnie z umową w sprawie finansowania Komisja miała wybrać szczegółowe wskaźniki wykonania w zakresie zarządzania finansami publicznymi określone w rocznym sprawozdaniu na temat rozwoju, lecz tego nie uczyniła. Uznała ona, że część zmienną wypłacić można na podstawie oceny ogólnych postępów w zakresie reform zarządzania finansami publicznymi w Vanuatu (co stanowiło ogólny warunek kwalifikowalności). Taka decyzja stała w sprzeczności z zapisami umowy w sprawie finansowania, która stanowi, że Komisja dokonuje płatności jedynie, gdy spełniono zarówno warunki szczegółowe, jak i ogólne.

ODPOWIEDZI KOMISJI

30. Wsparcie budżetowe jest instrumentem polityki, którego podstawą są długotrwałe relacje oparte na zaufaniu między Komisją a krajami partnerskimi. Podejmując decyzję dotyczącą uwolnienia płatności, Komisja bierze pod uwagę postęp, jaki dokonął się w odniesieniu do poszczególnych wskaźników i warunków.

Komisja z zadowoleniem odnotowuje znaczny spadek liczby błędów niekwantyfikowalnych w ciągu ostatnich lat.

Komisja uważa, że osiągnięcie wartości wskaźników, która została uzgodniona wspólnie z rządami partnerskimi, nie powinno być oceniane w zbyt restrykcyjny sposób. Podczas gdy warunki płatności związane z wynikami odgrywają istotną rolę w procesie zachęcania krajów do czynienia postępów w zakresie zasadniczych celów politycznych, Komisja uważa, że czynniki te muszą być ocenione z uwzględnieniem celów, do których się odnoszą i kontekstu, w jakim ma miejsce rozwój danego kraju.

Ramka 2 – Przykład błędu w transakcji wsparcia budżetowego

Niewyznaczenie warunku szczegółowego dokonania płatności

Zgodnie z decyzją Komisji zarówno ogólne, jak i szczegółowe warunki zarządzania finansami publicznymi w umowie ramowej są zasadniczo identyczne i odnoszą się do postępów poczynionych w zakresie ogólnej reformy zarządzania finansami publicznymi. Komisja pozytywnie oceniła ogólny postęp instytucji Vanuatu w zakresie reformy dotyczącej zarządzania finansami publicznymi do 2010 r. Właściwe wskaźniki dotyczące zarządzania finansami publicznymi w rocznym sprawozdaniu rządu dotyczącym rozwoju potwierdzają tę pozytywną tendencję. Ponadto delegatura UE potwierdziła, że ta pozytywna tendencja i nakład pracy zostały utrzymane, zgodnie z reformą strategii zarządzania finansami publicznymi z 2008 r., podczas politycznie trudnego roku 2011 r.

⁽²²⁾ Trybunał stwierdził także uchybienia systemowe. Umowy w sprawie finansowania zawierają niekiedy rygorystyczne i nierealistyczne skwantyfikowane warunki płatności. Na przykład w jednej z nich jako warunek dokonania płatności przewidziano objęcie kampanią szczepień 100 % populacji. Tak wysoka skuteczność nie występuje w żadnym kraju świata.

UWAGI TRYBUNAŁU

ODPOWIEDZI KOMISJI

Skuteczność systemów

31. Zestawienie wyników przeprowadzonego przez Trybunał badania systemów nadzoru i kontroli przedstawiono w **załączniku 2**.

Kontrole ex ante

32. Z uwagi na środowisko wysokiego ryzyka (zob. pkt 6) struktura kontroli EuropeAid opiera się głównie na kontrolach *ex ante* (tj. kontrolach przeprowadzanych przez pracowników Komisji, zewnętrzne osoby nadzorujące lub kontrolerów zewnętrznych przed dokonaniem płatności związanych z projektami), mających zapobiegać nieprawidłowym płatnościom lub je wykrywać i korygować. Podobnie jak w latach poprzednich częstość błędów stwierdzanych przez Trybunał – w tym błędów w ostatecznych zestawieniach poniesionych wydatków, które wcześniej zostały poddane kontrolom zewnętrznym i weryfikacji wydatków – wskazuje na niedociągnięcia w tych kontrolach *ex ante*. Jak wynika z badania przeprowadzonego przez EuropeAid w 2012 r., znaczna część (jedna trzecia) sprawozdań z tych kontroli, które otrzymano w 2011 r., była niezadowolającej jakości.

33. Dwie delegatury UE skontrolowane przez Trybunał na miejscu nie podjęły właściwych działań w następstwie sprawozdań z kontroli. W rocznym sprawozdaniu z działalności podkreślono, że błędy polegają głównie na tym, iż środki uznane za niekwalifikowalne w sprawozdaniach z kontroli lub z weryfikacji wydatków nie są odzyskiwane lub że nie podaje się uzasadnienia dla przypadków nieodzyskania środków⁽²³⁾.

34. Kontrola przeprowadzona przez Trybunał wykazała, że późne rozliczanie i zamykanie umów ma negatywny wpływ na jakość kontroli *ex ante* i znacząco zwiększa ryzyko przerwania ścieżki audytu lub braku dokumentacji poświadczającej⁽²⁴⁾. Zarówno w transakcjach dotyczących EFR, jak i budżetu UE, Trybunał wykrył stare umowy, w odniesieniu do których wydatki rozliczono z opóźnieniem. Oznacza to, że odnośnie indywidualne zobowiązania finansowe są wciąż nieuregulowane lub zostały zamknięte długo po upływie okresu realizacji umowy.

32. Komisja przywiązuje ogromną wagę do jakości kontroli oraz opracowuje narzędzia pomagające kierownikom audytów w Komisji w dokonaniu lepszej oceny jakości sprawozdań z audytów.

33. W planie roboczym, o którym mowa w odpowiedzi Komisji na pkt 38, przewiduje się opracowanie za pomocą modułu kontroli CRIS konkretnego narzędzia, które umożliwi Komisji podjęcie działań w następstwie sprawozdań z audytu.

34. W ramach zewnętrznego badania przeprowadzonego w 2012 r. Komisja wprowadziła procedurę, zgodnie z którą należy dokonać przeglądu wszystkich umów, których okres obowiązywania wygasł wcześniej niż przed 18 miesiącami. Służby są proszone o wyjaśnienie, dlaczego umowy są nadal otwarte, oraz przedstawienie ich planu w celu zapewnienia, że dane umowy mogą zostać zamknięte tak szybko, jak to możliwe. Doprowadziło to do zmniejszenia o 1 038 liczby zawartych w ramach EFR umów otwartych na koniec roku (z 7 470 na koniec 2011 r. do 6 432 na koniec 2012 r.). Podobną próbę przeprowadzono w kwietniu 2013 r. w celu kontynuacji tych działań.

⁽²³⁾ S. 71.

⁽²⁴⁾ Trybunał wykrył błędy kwantyfikowalne w pięciu z ośmiu takich przypadków.

UWAGI TRYBUNAŁU

ODPOWIEDZI KOMISJI

Monitorowanie i nadzór*System informacji zarządczej*

35. Jak wskazano we wcześniejszych sprawozdaniach rocznych⁽²⁵⁾, w systemie informacji zarządczej EuropeAid istnieją niedociągnięcia w zakresie rezultatów kontroli zewnętrznych i działań następczych, weryfikacji wydatków oraz wizyt monitorujących. Niedociągnięcia te utrudniają dyrektorom generalnym narzucenie kierownikom działów lub szefom delegatur UE obowiązku terminowego podjęcia działań następczych i naprawczych dotyczących uchybień systemowych i wykrytych błędów.

Wizyty monitorujące

36. Wszystkie siedem delegatur UE skontrolowanych przez Trybunał dysponowało odpowiednimi informacjami na temat stanu realizacji projektów, głównie dzięki wizytom monitorującym. Niemniej jednak tylko jedna z siedmiu delegatur UE dokonała wyboru i zaplanowała te wizyty na podstawie oceny ryzyka. EuropeAid prowadzi obecnie prace nad stworzeniem narzędzia ułatwiającego delegaturom UE przeszukiwanie bazy projektów i planowanie wizyt w oparciu o wyniki oceny ryzyka wskazujące, gdzie istnieje największa potrzeba monitorowania. Trybunał wykrył również uchybienia dotyczące tego, w jaki sposób dwie z siedmiu delegatur UE monitorowały realizację projektów lub podejmowały działania w następstwie tych wizyt.

Badanie błędu resztowego za 2012 r.

37. Zgodnie z wcześniejszymi zaleceniami Trybunału⁽²⁶⁾ EuropeAid po raz pierwszy przeprowadziła badanie poziomu błędu resztowego mające na celu ocenę poziomu błędów, którym w ramach kontroli zarządczych nie zapobieżono bądź których nie wykryto lub nie skorygowano. W ramach tego badania przeanalizowano reprezentatywną próbę transakcji z zamkniętych umów, aby ustalić, czy wydatki przeznaczono na zakładane cele, czy dokonano ich zgodnie z odpowiednimi zasadami i czy ich wysokość została prawidłowo obliczona. Wykryte błędy wykorzystano w celu oszacowania najbardziej prawdopodobnego poziomu błędu w populacji zamkniętych umów.

35. Moduł kontroli służący do przetwarzania wyników kontroli systemu informatycznego wykorzystywanego do zarządzania pomocą zewnętrzną (CRIS) został opracowany raczej z myślą o planowaniu audytów zewnętrznych i rejestrowaniu ich wyników niż w celu śledzenia działań następczych podejmowanych przez Komisję w następstwie audytu. Jednakże Komisja planuje rozwinąć tę funkcjonalność w perspektywie średniookresowej, o ile pozwolą na to zasoby.

Komisja opracowała narzędzie planu pracy służące planowaniu misji. Ponadto Komisja przygotowuje reformę monitorowania i sprawozdawczości, która ma zostać wprowadzona w życie na początku 2014 r.

36. W pierwszym przypadku delegatura UE podjęła działania następcze w konsekwencji najważniejszych ustaleń sprawozdania z kontroli. Niski poziom bezpieczeństwa w miejscu pracy był główną przyczyną problemów związanych z wykonaniem robót drogowych, określonych w sprawozdaniu z misji.

W drugim przypadku delegatura EU podjęła środki mające na celu ściślejsze monitorowanie realizacji drugiego etapu projektu.

⁽²⁵⁾ Sprawozdanie roczne za 2010 r., pkt 42, i sprawozdanie roczne za 2011 r., pkt 43.

⁽²⁶⁾ Sprawozdanie roczne za rok 2009, pkt 54 lit. a), sprawozdanie roczne za rok 2010, pkt 62 lit. a), oraz sprawozdanie roczne za rok 2011, pkt 58 lit. a).

UWAGI TRYBUNAŁU

38. Wyniki badania poziomu błędu resztowego za 2012 r. przedstawiono w rocznym sprawozdaniu z działalności⁽²⁷⁾. Pokazują one, że szacowany poziom błędu resztowego wynosi 3,63 %, co oznacza, że przekracza on próg istotności 2 % wyznaczony przez dyrektora generalnego EuropeAid. Główne rodzaje błędów zidentyfikowanych w ramach badania to:

- a) błędy w transakcjach z udziałem organizacji międzynarodowych (38,0 % poziomu błędu resztowego);
- b) kwoty nieodzyskane (lub kwoty, których nieodzyskanie nie zostało uzasadnione, z wyjątkiem kwot dotyczących organizacji międzynarodowych) w następstwie sprawozdań z kontroli lub wizyt weryfikacyjnych (26,7 % poziomu błędu resztowego);
- c) błędy dotyczące środków finansowych zarządzanych pośrednio przez beneficjentów innych niż organizacje międzynarodowe (20,1 % poziomu błędu resztowego);
- d) brak dokumentów dotyczących procedur udzielania zamówień (15,2 % poziomu błędu resztowego).

39. Koncepcja metodyki badania poziomu błędu resztowego była zasadniczo odpowiednia, a samo badanie dostarczyło interesujących i potencjalnie użytecznych wyników. Istnieje jednak możliwość dalszego udoskonalenia tej metodyki, zwłaszcza w odniesieniu do:

- a) stopnia, w jakim można polegać na wcześniejszych sprawozdaniach z kontroli lub weryfikacji;
- b) wylizania poziomów błędu w zakresie indywidualnych transakcji;
- c) postępowania z transakcjami, w odniesieniu do których dokumentacja nie była łatwo osiągalna.

ODPOWIEDZI KOMISJI

38. Jak przewidziano w procedurach Komisji, opracowano plan działań w celu dalszego udoskonalenia systemu kontroli wewnętrznej. Plan ten obejmuje m.in. działania mające na celu podnoszenie świadomości, organizowanie szkoleń i udzielanie wskazówek, wzmocnienie odpowiedzialności przedstawicielstw, zwiększoną współpracę z międzynarodowymi organizacjami oraz usprawnienie systemu kontroli.

39. Wyniki badania błędu resztowego za 2012 r. zostały bezpośrednio uwzględnione w rocznych sprawozdaniach z działalności za 2012 r. dotyczących poświadczenia wiarygodności i w związku z tym były one w rzeczywistości bardzo przydatne dla Komisji. Badanie błędu resztowego na 2012 r. było pierwszym, które zostało wdrożone, a wnioski wyciągnięte z tej pierwszej próby umożliwią udoskonalenie metodyki stosowanej w celu ustalenia poziomu błędu resztowego.

- a) Komisja omówi tę kwestię z wykonawcą.
- b) Komisja omówi tę kwestię z wykonawcą.
- c) Działania, jakie należy podjąć w celu przeprowadzenia szacunków, są szczegółowo określone w zmienionej instrukcji przeprowadzenia badania błędu resztowego, która będzie stosowana do czasu przeprowadzenia badania błędu resztowego za 2013 r.

⁽²⁷⁾ S. 54–56.

UWAGI TRYBUNAŁU

ODPOWIEDZI KOMISJI

Audyt wewnętrzny

40. W swoim sprawozdaniu rocznym za 2011 r.⁽²⁸⁾ Trybunał zauważył, że przeprowadzona w 2011 r. reorganizacja Komisji miała istotny wpływ na działalność jednostki audytu wewnętrznego⁽²⁹⁾. W odpowiedzi na sprawozdanie roczne Trybunału za 2011 r. Komisja zobowiązała się, że oceni kompetencje jednostki audytu wewnętrznego oraz rozważy ich ewentualne wzmocnienie, jeśli uzna to za konieczne⁽³⁰⁾. Takich działań nie podjęto. W 2012 r. nie nastąpiła żadna poprawa: realizacja rocznego planu prac jednostki audytu wewnętrznego po raz kolejny była znacząco i poważnie zakłócona⁽³¹⁾.

Przegląd rocznego sprawozdania z działalności

41. W swym oświadczeniu dyrektor generalny przedstawił zastrzeżenie dotyczące legalności i prawidłowości transakcji, gdyż kwota uznana za obciążoną ryzykiem (259,5 mln euro) stanowi ponad 2 % płatności zatwierdzonych w okresie sprawozdawczym.

42. Dyrektor stwierdził jednak również, że „obowiązujące procedury kontroli dają niezbędną gwarancję legalności i prawidłowości transakcji leżących u podstaw rozliczeń”⁽³²⁾. W rocznym sprawozdaniu z działalności podkreślono także, że poziom błędów resztowego w wysokości 3,63 % to szacunek „maksymalnej kwoty obciążonej ryzykiem”⁽³³⁾ – „nie podważa on ogólnego systemu kontroli” i pokazuje, że „większość błędów wynika z ograniczonej liczby uchybień dotyczących głównie wdrażania mechanizmów kontrolnych, które to uchybienia będą przedmiotem prac DG DEVCO w 2013 r.”⁽³⁴⁾.

⁽²⁸⁾ Pkt 50 sprawozdania rocznego Trybunału za 2011 r.

⁽²⁹⁾ Jednostka audytu wewnętrznego jest jednostką dyrekcji generalnej Komisji. Na czele tej jednostki stoi kierownik, który podlega bezpośrednio dyrektorowi generalnemu. Jednostka ma za zadanie w sposób niezależny poświadczać skuteczność systemu kontroli wewnętrznej, mając na uwadze poprawę funkcjonowania dyrekcji generalnej.

⁽³⁰⁾ Odpowiedź Komisji na pkt 59 lit. e) sprawozdania rocznego Trybunału za rok 2011.

⁽³¹⁾ W rocznym planie prac przewidziano zakończenie jednej kontroli rozpoczętej wcześniej oraz przeprowadzenie trzech nowych kontroli i trzech kontroli następczych. Do końca 2012 r. zakończono tylko jedną kontrolę.

⁽³²⁾ S. 73.

⁽³³⁾ S. 71.

⁽³⁴⁾ S. 72.

40. Od 2013 r., w wyniku szeregu działań podjętych w tej kwestii, działanie jednostki audytu wewnętrznego uległo poprawie.

UWAGI TRYBUNAŁU

43. Zdaniem Trybunału taka prezentacja wyników badania poziomu błędu resztowego jest myląca:

- a) poziom błędu resztowego nie stanowi „maksymalnej kwoty”, ale najlepszy szacunek (lub najbardziej prawdopodobny szacunek). Prawdziwy poziom błędu może być wyższy;
- b) poziom błędu resztowego nie jest szacunkiem kwoty „obarczonej ryzykiem”, ale szacunkiem poziomu błędów, które pozostają niewykryte i nieskorygowane na koniec cyklu zarządzania, a zatem ma charakter ostateczny⁽³⁵⁾;
- c) Systemy nadzoru i kontroli nie są skuteczne, jeżeli nie są w stanie wykryć i skorygować istotnego błędu.
- d) W rocznym sprawozdaniu z działalności opisano główne rodzaje błędów pojawiających się w wydatkach EuropeAid⁽³⁶⁾, jednak, z wyjątkiem uchybień w procesie odzyskiwania środków, nie przeanalizowano, dlaczego błędy te wystąpiły oraz które aspekty systemów nadzoru i kontroli EuropeAid zawiodły.

44. W 2012 r. jednostka audytu wewnętrznego przeprowadziła kontrolę w ograniczonym zakresie procesu sporządzania rocznego sprawozdania z działalności. Kontrola ta wykazała, że sprawozdanie nie zawiera wystarczających informacji na temat sposobu, w jaki dyrekcja generalna uzyskała wystarczającą pewność co do legalności i prawidłowości wydatków w perspektywie wieloletniej. Ustalenia te są zbieżne z obserwacjami Trybunału.

ODPOWIEDZI KOMISJI

43.

- a) Komisja zgadza się, że kwota uznana za obciążoną ryzykiem, która została wymieniona w rocznym sprawozdaniu z działalności DG ds. Rozwoju i Współpracy – EuropeAid za 2012 r., jest najbardziej prawdopodobnym szacunkiem, zgodnie ze stałymi instrukcjami dla rocznych sprawozdań z działalności za 2012 r. Prawdziwy poziom błędu resztowego może być wyższy lub niższy.
- b) Pojęcie „kwota obciążona ryzykiem” stosowane jest w rocznym sprawozdaniu z działalności w pełnej zgodności ze stałymi instrukcjami Komisji niezbędnymi do przygotowania rocznego sprawozdania z działalności. Instrukcje te definiują „kwotę obciążoną ryzykiem” jako wpływ finansowy błędów pod względem rzeczywistego narażenia budżetowego na ryzyko w trakcie roku kalendarzowego.

Komisja zgadza się, że wyniki badania błędu resztowego za 2012 r. nie są szacunkiem kwoty obciążonej ryzykiem.

- c) Większość błędów wynika z ograniczonej liczby uchybień dotyczących głównie wdrażania mechanizmów kontrolnych. Projekt systemu kontroli wydaje się być skuteczny i nie ma potrzeby jego modyfikowania.
- d) W ramach następnego sprawozdania z działalności Komisja przeprowadzi roczną analizę wymaganą w stałych instrukcjach. Plan działania, o którym mowa w pkt 38, obejmuje wszystkie rodzaje błędów wykrytych przez system kontroli i Trybunał Obrachunkowy. Plan działania został poprzedzony dogłębną analizą przyczyn tych błędów. Ponadto definiuje on także sposoby usuwania błędów określonych w planie działania. Przeprowadzona analiza wykazała, że systemy nadzoru i kontroli EuropeAid są sprawne, a powstanie błędów było głównie związane z wdrażaniem tych systemów.

⁽³⁵⁾ „Błędy resztowe to błędy, którym nie udało się zapobiec oraz których nie udało się wykryć ani skorygować”. (Podręcznik pomiaru poziomu błędu resztowego dla EuropeAid, maj 2013 r.).

⁽³⁶⁾ S. 56 i 71.

Wnioski i zalecenia

Wnioski

45. Na podstawie przeprowadzonych prac kontrolnych Trybunał stwierdza, że sprawozdanie finansowe dotyczące EFR za rok budżetowy zakończony 31 grudnia 2012 r. we wszystkich istotnych aspektach rzetelnie przedstawia sytuację finansową EFR na dzień 31 grudnia 2012 r. oraz wyniki transakcji i przepływy pieniężne za zakończony w tym dniu rok, zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego dotyczącego EFR i z zasadami rachunkowości przyjętymi przez księgowego.

46. Na podstawie przeprowadzonych prac kontrolnych Trybunał stwierdza, że w odniesieniu do roku budżetowego zakończonego w dniu 31 grudnia 2012 r.:

- a) w dochodach EFR nie wystąpił istotny poziom błędu;
- b) w zobowiązaniach EFR nie wystąpił istotny poziom błędu;
- c) w transakcjach EFR po stronie wydatków wystąpił istotny poziom błędu (zob. pkt 24–30).

47. Na podstawie przeprowadzonych prac kontrolnych Trybunał stwierdza, że systemy nadzoru i kontroli EuropeAid są częściowo skuteczne (zob. pkt 18 oraz 31–44).

47. Komisja zgadza się z tym, że projekt systemu kontroli jest zasadniczo spójny i logiczny, a dziedzina, którą należy rozwinąć, to wdrażanie mechanizmów kontroli.

Zalecenia

48. Wyniki dokonanego przez Trybunał przeglądu postępów w realizacji zaleceń ujętych w poprzednich sprawozdaniach rocznych przedstawiono w **załączniku 3**. W sprawozdaniach rocznych za 2009 i 2010 r. Trybunał przedstawił 16 zaleceń. EuropeAid w pełni wdrożyła pięć z nich, trzy wdrożono w przeważającej mierze, natomiast osiem wdrożono częściowo.

49. Jeśli chodzi o te ostatnie, EuropeAid podjęła już działania, lecz potrzeba czasu, by zalecenia wdrożono w sposób zadowalający:

- a) EuropeAid weszła w skład grupy roboczej, której przewodniczy DG ds. Budżetu, z zamiarem dokonania przeglądu racjonalności finansowej swego ogólnego systemu kontroli;

UWAGI TRYBUNAŁU

b) EuropeAid prowadzi prace nad narzędziami i wytycznymi dla delegatur UE mającymi usprawnić wybór projektów, które mają być objęte wizytami monitorującymi, na podstawie priorytetów oraz ułatwić dokonywanie oceny jakości sprawozdań z kontroli;

c) EuropeAid prowadzi prace nad nowymi funkcjami w module audytowym systemu informacyjnego CRIS, tak aby umożliwić lepsze monitorowanie działań podjętych w następstwie sprawozdań z kontroli.

50. W odniesieniu do jakości danych w systemie CRIS poczyniono niewystarczające postępy. Mimo wysiłków podejmowanych przez EuropeAid w celu uczulenia delegatur UE na ten problem, kwestia ta pozostaje przedmiotem obaw (zob. pkt 20).

51. Na podstawie tego przeglądu oraz ustaleń i wniosków odnoszących się do 2012 r. Trybunał zaleca EuropeAid, co następuje:

— **Zalecenie 1:** dokonać przeglądu metodyki stosowanej w celu ustalenia poziomu błędu resztowego.

— **Zalecenie 2:** przedstawić w rocznym sprawozdaniu z działalności dokładny opis wyników badań poziomu błędu resztowego.

— **Zalecenie 3:** zapewnić terminowe rozliczanie wydatków;

— **Zalecenie 4:** promować lepsze zarządzanie dokumentacją wśród partnerów wdrażających i beneficjentów.

ODPOWIEDZI KOMISJI

50. Komisja opracowała „plan generalny” odnoszący się do jakości danych obejmujący różne plany działania, w tym plany dotyczące szkolenia personelu i komunikacji z delegaturami. Zagwarantuje to, że pracownicy Komisji będą lepiej wyszkoleni i zdobędą większą wiedzę na temat najlepszych praktyk i wytycznych podczas wprowadzania danych do CRIS. Szeroko zakrojony projekt dotyczący poprawy interfejsu użytkownika w systemie CRIS rozpoczęto również w celu ograniczenia błędów w kodowaniu.

Komisja zgadza się na udoskonalenie metodyki stosowanej w celu ustalenia poziomu błędu resztowego na podstawie wniosków wyciągniętych z pierwszego badania. Komisja podjęła już działania w tej sprawie. Na początku procedury dotyczącej 2013 r. wystąpiono z wnioskiem do wykonawcy o opracowanie zmienionej metodyki i instrukcji przeprowadzenia badań, które uwzględnią wnioski wyciągnięte z pierwszej próby przeprowadzenia badań błędu resztowego w 2012 r. Ta szczegółowa metodyka zostanie zastosowana podczas procedury badania błędu resztowego w 2013 r.

Roczne sprawozdanie z działalności za 2012 r. zawierało opis wykonania badania poziomu błędu resztowego, które było tak szczegółowe, jak to możliwe, i zostało przeprowadzone zgodnie z instrukcjami. Komisja zgadza się z zaleceniem, zgodnie z którym w rocznym sprawozdaniu z działalności za 2013 r. należy wprowadzić jasne rozróżnienie między wynikami badań poziomu błędu resztowego i ich wykorzystaniem dla celów poświadczenia wiarygodności.

Komisja przyjmuje to zalecenie i informuje, że ostatnio podjęto działania mające na celu zagwarantowanie terminowego rozliczenia wydatków.

Komisja zgadza się z niniejszym zaleceniem.

UWAGI TRYBUNAŁU

- **Zalecenie 5:** podjąć skuteczne kroki w celu podniesienia jakości weryfikacji wydatków, przeprowadzanych przez kontrolerów zewnętrznych.

- **Zalecenie 6:** zapewnić prawidłowe stosowanie szczególnych warunków dokonywania płatności związanych ze wsparciem budżetowym.

- **Zalecenie 7:** dopilnować, by nakazy odzyskania środków dotyczące odsetek od zaliczek powyżej 750 000 euro były wydawane co roku.

ODPOWIEDZI KOMISJI

Komisja przyjmuje to zalecenie i w ramach planu działania, o którym mowa w pkt 38, zaplanowała podjęcie działań w 2013 r., mających na celu zbadanie możliwości podniesienia jakości i skuteczności weryfikacji i kontroli. Działania te zostaną przeprowadzone w szczególności w odniesieniu do kontroli i weryfikacji przeprowadzanych przez miejscowe firmy audytorskie zatrudnione przez beneficjentów.

Komisja będzie nadal dbać o prawidłowe stosowanie szczególnych warunków dotyczących płatności związanych ze wsparciem budżetowym. Grupa robocza ds. wsparcia budżetowego została powołana w celu osiągnięcia konkretnych wyników kontroli Trybunału.

Komisja przyjmuje to zalecenie i przypomni subdelegowanym urzędnikom zatwierdzającym o zasadach corocznego odzyskiwania środków dotyczących odsetek od zaliczek powyżej 750 000 euro. Ponadto w celu zwiększenia świadomości oraz zapewnienia zgodności z rozporządzeniem finansowym przeprowadzony zostanie pełny przegląd ewentualnych odsetek odzyskanych od tych płatności zaliczkowych.

ZAŁĄCZNIK 1

WYNIKI BADANIA TRANSAKCYJ W ZAKRESIE EUROPEJSKICH FUNDUSZY ROZWOJU

	2012			2011	2010	2009
	Projekty	Wsparcie budżetowe	Razem			
Łączna liczba zobowiązań	23	7	30	30	30	50
Łączna liczba transakcji ⁽¹⁾	127	40	167	163	165	170

LICZEBNOŚĆ I STRUKTURA PRÓBY

Łączna liczba zobowiązań	23	7	30	30	30	50
Łączna liczba transakcji ⁽¹⁾	127	40	167	163	165	170

WYNIKI BADANIA ⁽²⁾ ⁽³⁾

Odsetek zbadanych transakcji, w których:

nie wystąpiły błędy	68 % (86)	93 % (37)	74 % (123)	67 %	73 %	78 %
wystąpił co najmniej jeden błąd	32 % (41)	8 % (3)	26 % (44)	33 %	27 %	22 %

Analiza transakcji, w których wystąpiły błędy

Analiza wg rodzaju błędu

Błędy niekwantyfikowalne	32 % (13)	33 % (1)	32 % (14)	46 %	49 %	65 %
Błędy kwantyfikowalne:	68 % (28)	67 % (2)	68 % (30)	54 %	51 %	35 %
Błędy kwalifikowalności	71 % (20)	100 % (2)	73 % (22)	52 %	70 %	23 %
Błędy wystąpienia	18 % (5)	0 % (0)	17 % (5)	38 %	17 %	23 %
Błędy poprawności	11 % (3)	0 % (0)	10 % (3)	10 %	13 %	54 %

SZACOWANY WPŁYW BŁĘDÓW KWANTYFIKOWALNYCH

Najbardziej prawdopodobny poziom błędu

3,0 %

Najwyższy poziom błędu (NWPB)

4,5 %

Najniższy poziom błędu (NNPB)

1,5 %

⁽¹⁾ Zgodnie z wykorzystywaną w Trybunale techniką próbkowania z zastosowaniem metody monetarnej 167 transakcji stanowi 167 jednostek doboru próby. Duże płatności, zwłaszcza w zakresie wsparcia budżetowego, mogą zostać dobrane więcej niż raz i wówczas wykazywane są w tabeli jako więcej niż jedna transakcja (ma to miejsce w sytuacji, gdy są one większe niż interwał próbkowania).

⁽²⁾ Aby uwidocznic obszary o różnych profilach ryzyka w ramach grupy polityk, próbę podzielono na segmenty.

⁽³⁾ W nawiasach podano liczbę transakcji.

ZAŁĄCZNIK 2

WYNIKI BADANIA SYSTEMÓW W ZAKRESIE EUROPEJSKICH FUNDUSZY ROZWOJU I POMOCY ROZWOJOWEJ
FINANSOWANEJ Z BUDŻETU UE

Ocena zbadanych systemów

System	Kontrole <i>ex ante</i>	Monitorowanie i nadzór	Audyt wewnętrzny	Ocena ogólna
EuropeAid	częściowo skuteczne	częściowo skuteczne	częściowo skuteczne	częściowo skuteczne

DZIAŁANIA PODJĘTE W NASTĘPSTWIE WCZEŚNIEJSZYCH ZALECEŃ – EUROPEJSKIE FUNDUSZE ROZWOJU

Rok	Zalecenia Trybunału	Osiągnięty postęp – analiza Trybunału					Odpowiedź Komisji	
		w pełni wdrożone	na etapie wdrażania		niewdrożone	zalecenie już nieaktualne		niewystarczające dowody
			wdrożone w przeważającej mierze	częściowo wdrożone				
2010	EuropeAid powinna opracować kluczowy wskaźnik określający szacowany wpływ finansowy błędów resztowych utrzymujących się po przeprowadzeniu wszystkich kontroli <i>ex ante</i> i <i>ex post</i> (sprawozdanie roczne za 2010 r., pkt 62 lit. a)).	X						
	EuropeAid powinna ocenić efektywność kosztową różnych mechanizmów kontrolnych, w szczególności systemów kontroli <i>ex post</i> transakcji (sprawozdanie roczne za 2010 r., pkt 62 lit. b)).			X			EuropeAid dołączyła do grupy roboczej pod przewodnictwem DG ds. Budżetu w celu dokonania oceny opłacalności jej ogólnych mechanizmów kontrolnych.	
	EuropeAid powinna zwiększyć skuteczność monitorowania projektów, w tym kontroli na miejscu, na podstawie programów wieloletnich oraz planów oceny (sprawozdanie roczne za 2010 r., pkt 62 lit. c)).			X			EuropeAid jest w trakcie opracowywania narzędzi i wytycznych dla delegatur UE w celu skuteczniejszego ustalenia priorytetów ich wizyt weryfikacyjnych i lepszej oceny jakości sprawozdań z kontroli.	
	EuropeAid powinna kontrolować wiarygodność poświadczeń wystawianych przez zewnętrzne podmioty nadzorujące, uzyskiwanych w następstwie kontroli zewnętrznych lub zewnętrznej weryfikacji wydatków (sprawozdanie roczne za 2010 r., pkt 63 lit. a)).			X			W ramach planu działania, o którym mowa w pkt 38, przewiduje się dalszą poprawę jakości audytów zewnętrznych.	
	EuropeAid powinna wdrożyć systemy informacji zarządczej, które umożliwią dyrektorowi generalnemu oraz szefom delegatur lepsze monitorowanie wyników wizyt kontrolnych na miejscu oraz kontroli i weryfikacji wydatków prowadzonych przez podmioty zewnętrzne (sprawozdanie roczne za 2010 r., pkt 63 lit. b)).			X			EuropeAid opracowuje nowe funkcje w ramach modułu kontroli swojego systemu informacyjnego CRIS w celu poprawy działań podejmowanych w następstwie kontroli i sprawozdań z kontroli wydatków.	
EuropeAid powinna dokonać integracji systemów informacyjnych CRIS Audit oraz CRIS Recovery Orders (sprawozdanie roczne za 2010 r., pkt 63 lit. c)).	X							

Rok	Zalecenia Trybunału	Osiągnięty postęp – analiza Trybunału					Odpowiedź Komisji	
		w pełni wdrożone	na etapie wdrażania		niewdrożone	zalecenie już nieaktualne		niewystarczające dowody
			wdrożone w przeważającej mierze	częściowo wdrożone				
2010	EuropeAid powinna kontynuować swoje starania, których celem jest rejestrowanie danych w systemie CRIS w sposób spójny, dokładny i terminowy (sprawozdanie roczne za 2010 r., pkt 63 lit. d)).			X			<p>Trwają starania zmierzające do usunięcia tych niedociągnięć, jednak w systemie CRIS nie brakuje informacji finansowych lub innych istotnych informacji. Nowo zdefiniowany plan generalny, zawierający działania obejmujące czyszczenie danych, poprawę systemu informacji, monitorowanie i kontrolę, dokumentację użytkownika i szkolenia, jest obecnie wdrażany.</p> <p>Komisja uważa, że zalecenie to zostało w pełni wdrożone. W 2011 r. stworzono internetowe narzędzie sprawozdawczości półrocznej, jakim jest sprawozdanie z zarządzania pomocą zewnętrzną (EAMR), które zawiera specjalną sekcję dotyczącą wsparcia budżetowego, a w szczególności kwestii związanych z zarządzaniem finansami publicznymi. Narzędzie to jest dostępne dla wszystkich delegatur UE i jest obowiązkowe w przypadku, gdy programy wsparcia budżetowego są wdrażane w danym kraju.</p>	
	EuropeAid powinna zadbać o to, by delegatury konsekwentnie stosowały nowy format oraz wytyczne w swoich sprawozdaniach rocznych dotyczących reform systemów zarządzania finansami publicznymi w krajach otrzymujących pomoc, tak aby przedstawiały one w sposób uporządkowany i sformalizowany postępy w zarządzaniu finansami publicznymi (sprawozdanie roczne za 2010 r., pkt 64 lit. a)).		X					
	W ramach dialogu na temat polityki EuropeAid powinna dążyć do ustanowienia przejrzystych ram oceny w programach reform zarządzania finansami publicznymi w krajach otrzymujących pomoc (sprawozdanie roczne za 2010 r., pkt 64 lit. b)).	X						
2009	W związku z planowanym przeglądem swojej ogólnej strategii kontroli EuropeAid powinna na przykład na podstawie badania statystycznie dobranej reprezentatywnej próby zamkniętych projektów opracować kluczowy wskaźnik określający szacowany wpływ finansowy błędów resztowych utrzymujących się po przeprowadzeniu wszystkich kontroli <i>ex ante</i> i <i>ex post</i> (sprawozdanie roczne za 2009 r., pkt 54 lit. a)).	X					EuropeAid dołączyła do grupy roboczej pod przewodnictwem DG ds. Budżetu w celu dokonania oceny opłacalności jej ogólnych mechanizmów kontrolnych.	
	W kontekście tego przeglądu EuropeAid powinna ocenić efektywność kosztową różnych mechanizmów kontrolnych, w szczególności systemu kontroli <i>ex post</i> transakcji (sprawozdanie roczne za 2009 r., pkt 54 lit. b)).			X				

Rok	Zalecenia Trybunału	Osiągnięty postęp – analiza Trybunału					Odpowiedź Komisji	
		w pełni wdrożone	na etapie wdrażania		niewdrożone	zalecenie już nieaktualne		niewystarczające dowody
			wdrożone w przeważającej mierze	częściowo wdrożone				
2009	<p>W odpowiedzi na wysoki poziom nieodłącznego ryzyka błędów na szczeblu organizacji wdrażających, wykonawców i beneficjentów EuropeAid powinna ukończyć opracowywanie pakietu narzędzi zarządzania finansami i upowszechnić go, aby zapewnić odpowiedni poziom wiedzy na temat zasad zarządzania finansami i zasad kwalifikowalności (sprawozdanie roczne za 2009 r., pkt 54 lit. c)).</p> <p>EuropeAid powinna kontynuować swoje starania, by delegatury rejestrowały terminowo wszystkie dane w systemie CRIS Audit (sprawozdanie roczne za 2009 r., pkt 54 lit. d)).</p> <p>Należy zmienić strukturę systemu CRIS Audit, tak aby system dostarczał informacje na temat kwot ostatecznych niekwalifikowalnych wydatków i korekt finansowych zastosowanych po zakończeniu procesu uzgadniania ustaleń kontroli z jednostką kontrolowaną (sprawozdanie roczne za 2009 r., pkt 54 lit. e)).</p> <p>EuropeAid powinna dopilnować, by szczególnie warunki dotyczące wydatkowania zmiennych transz środków w zależności od uzyskanych wyników precyzyjnie określały wskaźniki, wartości docelowe, metody obliczeń i źródła weryfikacji (sprawozdanie roczne za 2009 r., pkt 55 lit. a)).</p> <p>EuropeAid powinna dopilnować, by sporządzane przez delegatury sprawozdania prezentowały w uporządkowany i sformalizowany sposób postępy w zarządzaniu finansami publicznymi, jasno przedstawiając kryteria oceny postępów (tj. wyniki, które rząd otrzymujący pomoc musiał osiągnąć w danym okresie), poczynione postępy i powody ewentualnego niezrealizowania programu reform zgodnie z planem (sprawozdanie roczne za 2009 r., pkt 55 lit. b)).</p>	X					<p>Trwają starania zmierzające do usunięcia tych niedociągnięć, jednak w systemie CRIS nie brakuje informacji finansowych lub innych istotnych informacji. Nowo zdefiniowany plan generalny, zawierający działania obejmujące czyszczenie danych, poprawę systemu informacji, monitorowanie i kontrolę, dokumentację użytkownika i szkolenia, jest obecnie wdrażany.</p> <p>W planie roboczym, o którym mowa w odpowiedzi Komisji na pkt 38, przewiduje się opracowanie za pomocą modułu kontroli CRIS konkretnego narzędzia, które umożliwi Komisji podjęcie odpowiednich działań następczych, wynikających ze sprawozdań z audytu.</p> <p>Komisja uważa, że zalecenie to zostało w pełni wdrożone. Udoskonalono ramy wsparcia budżetowego, w szczególności w drodze przeglądu wytycznych z 2012 r. dotyczących wsparcia budżetowego.</p>	